



EL IMPARCIAL

SEMANARIO CARTAGINES AL SERVICIO DE LA DEMOCRACIA COSTARRICENSE

DIRECTOR,
GERENTE,
Jorge D. Picado
AP. 236
CARTAGO, C. R.
Pregón: ₡ 0.25
Mensual: ₡ 1.00
EDITADO,
IMP. COVAO

AÑO II

Cartago, Costa Rica, Domingo 3 de Diciembre de 1961

NUMERO 54

Construcción de carretera a Quepos es ya un hecho

Este carretera que inexplicablemente había sido excluida del Plan Vial, fue incorporada al mismo por proyecto de ley ya aprobado, lo que la convierte en obra urgente de realizar. — Se autoriza también al Poder Ejecutivo para conseguir \$ 500.000.00 con el Banco Internacional de Desarrollo, para financiarla; préstamo del que se han iniciado los primeros pasos. — Las gestiones del Ingeniero Murillo y el Gobernador Meza culminaron exitosamente. — El Embajador Telles ha ofrecido decidido apoyo, desde la iniciación misma de las gestiones

— ₡ 997.000.00 PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL —

Tal cantidad será ofrecida en préstamos no menores de \$ 5.000.00 a los industriales cartagineses, por el Banco Crédito Agrícola, desde estos primeros días de diciembre. — Ese dinero será dado en préstamos a 10 años plazo únicamente para la compra de maquinaria industrial.

Damos a todos los industriales cartagineses la grata noticia de que el Banco Crédito Agrícola de Cartago, tiene a su disposición ₡ 997.000.00, para la compra de maquinaria.

Esta cantidad tendrá como único y exclusivo destino la compra de maquinaria industrial.

Pasa página 5

COLEGIO NOCTURNO EN GRAVE SITUACION ECONOMICA

Cuatro subvenciones le adeuda el Gobierno por lo cual no puede pagar sueldos a Profesores. — El Diputado Brenes Castillo logró obtener ₡ 20.000.00 más para el año que viene, pero la situación actual es tan grave que de continuar pone en peligro la apertura de dicha institución para el año 62

El Colegio Nocturno de Cartago, institución docente tan importante, está atravesando uno de los períodos económicos más críticos.

Según nos hemos informado, el Gobierno le adeuda 4 subvenciones y con la de este mes serán

Pasa página 4

La importante vía terrestre de Cartago - Quepos, que se inició gracias a la colaboración conjunta de las Municipalidades de Cartago y Quepos.

Pasa página 5

₡ 85.000 PARA EL MAX PERALTA

Tal suma fue conseguida por el Diputado Dr. Guzmán Mata y será utilizada para construir un pabellón para enfermos infecto-contagiosos y pintura del edificio. — Además de esta suma el citado Diputado logró también ₡ 182.000.00 para diversas y urgentes obras en la Provincia

El Diputado don Fernando Guzmán Mata lo propuso General del año próximo, importantes parámetros para el Presupuesto General del año próximo, importantes parámetros para el Presupuesto General del año próximo, importantes parámetros para el Presupuesto General del año próximo.

Pasa página 4

- GANGSTERISMO EN CARTAGO -

Se ha desatado en los últimos días, posiblemente llevado a cabo por elementos de otra provincia. — La semana pasada dos sujetos atacaron con saña a chofer de taxi para robarle el fruto de su trabajo. Esa misma semana 5 desconocidos esperaban para asaltarlo, a conocido comerciante de esta ciudad, que regresaba a su casa después del trabajo

En los últimos días se ha desatado en Cartago, una verdadera plaga de gangsterismo, al igual que en las grandes ciudades de Norteamérica. Esto lo demuestra

Pasa página 5

PRODUCTOS CARTAGINESES PARA EXPORTACION

De acuerdo con el Tratado Tripartita de Libre Comercio con las Repúblicas de Nicaragua y Panamá, ha sido solicitada a Cartago la lista de productos que pueden ser exportados. — Damos la lista de esos productos, que son agrícolas e industriales

— IMPORTANTES OBRAS SERAN REALIZADAS —

Por gestión del Diputado Lic. don Mario Leiva, fueron incluidas en el Presupuesto General para el año próximo, importantes partidas para la realización de obras urgentes en Cartago

En los días en que se confeccionaba el Presupuesto General de la República para el año próximo, los diputados cartagineses estuvieron bastante ocupados en incluir dentro de él partidas importantes para la realización próxima de

Pasa página 5

Damos a conocer la comunicación enviada por la Cámara de Comercio de Cartago, a la Cámara de Comercio de Costa Rica, en la que se da la lista de los productos exportables de Cartago.

Cartago, 24 Nov. 1961, Señor Ernesto Luque L. Secretario de la Cámara de Comercio de Cartago.

Pasa página 5

EXCLUIDO EL SAN LUIS GONZAGA EN COMISION ORGANIZADORA

Existe malestar dentro del Personal Docente del Colegio de San Luis Gonzaga, porque inexplicablemente fue excluido en la Comisión Organizadora de los actos conmemorativos del IV Centenario de la fundación de Cartago.

En días pasados la Municipalidad de Cartago acordó integrar la Comisión Organizadora de los actos conmemorativos del IV Centenario de la fundación de Cartago.

Pasa página 5

₡ 500.000.00 PARA BALNEARIO DE AGUACALIENTE

Tal partida fue conseguida por gestión del diputado Oduber Quirós. — Parece que con esta partida podrán continuarse los trabajos del Balneario de Agua Caliente

Han sido incluidas dentro del Presupuesto para el año próximo, una partida de ₡ 500.000 que será entregada al Instituto Costarricense de Turismo, para que continúe los trabajos del Balneario de Agua Caliente



Dip. Oduber Quirós

liente interrumpidos. — Tal partida fue conseguida por moción del diputado por San José don Daniel Oduber Q., y se cree que con esa suma el ICT podrá dejar terminadas el año próximo las primeras instalaciones de dicho balneario.

Habiendo sido aprobado por el Congreso dicho proyecto de ley, Cartago ha recibido con verdadero optimismo dicha noticia.



Partida para hospital...

Dip. Brenes Castillo



reforzó subvención...

Escondido tras una fachada de espectaculares edificios, se halla un continente hundido en la miseria

Por Samuel Schapiro, profesor de la Universidad de Columbia

(Continuación)

— IV —

GOBIERNOS DESHONESTOS

El crecimiento económico amenaza reducirse seriamente por la falta de un gobierno honesto y estable. La experiencia muestra que un estado industrial puede surgir bajo un sistema democrático o bajo la planeación forzada de una dictadura. Sin embargo, una red intrincada de relaciones económicas no puede ser construida bajo gobiernos que cambian frecuentemente, desperdician enormes cantidades en gastos improductivos y dañan la economía por la inflación, la ineficacia y las malversaciones en escala gigantesca. Las dictaduras de la posguerra en la América Latina subieron al poder cuando los altos precios del azúcar, la carne, el petróleo y el café habían llenado las arcas de los tesoros nacionales. Robaron y desperdiciaron cantidades fabulosas. En Cuba, solamente en siete años, Fulgencio Batista y sus acólitos se hicieron de mil millones de dólares. Y esa cantidad es pequeña, comparada con las tomadas por los dictadores más ricos de la Argentina y Venezuela. Lo que no robaron, lo desperdiciaron; Latinoamérica está salpicada por los costosos recuerdos en mármol que dejaron Odría, Perón, Pérez Jiménez y el resto. El Capitolio de La Habana, construido por Machado con un costo de 18 millones de dólares, se asoma a través del continente hacia la Ciudad Universitaria de los Andes argentinos en la cual ningún estudiante ha sido jamás inscrito. Los regímenes democráticos son algunas veces los peores: la Brasilia de Kubitchek ha costado quinientos millones solamente en construcciones, mientras que el cruzero se hundía a un valor menor de medio centavo de dólar y el hambre reinaba en la olvidada costa del Nordeste, donde el ingreso per cápita es menor a 100 dólares por año.

MALTHUS ES YA UNA REALIDAD

Desde el final de la guerra de Corea los precios inflacionarios que alimentaban a estos elefantes blancos se han derrumbado dejando las economías de monocultivo de Latinoamérica en una profunda depresión. El cobre, por ejemplo, cayó de 44 centavos la libra en 1955 a 25 centavos en 1958; el precio del azúcar bajó en un 50 por ciento entre 1954 y 1959. La exportación de café brasileño subió de 11 millones de sacos en 1954 a 17.5 millones de sacos el último año, pero la baja de precios durante el mismo período hizo descender el ingreso de 948 millones a 750 millones. El norteamericano medio simplemente no es consciente del desastre económico que representan esas figuras para sus vecinos del Sur. Ya que el comercio exterior es una necesidad económica para esas naciones, el derrumbe de los precios paró prácticamente el crecimiento económico. El aumento en el ingreso nacional bruto, durante el último año, asciende sólo a una quinta parte del alto porcentaje de crecimiento de la población (2.7 por ciento anual comparado a un promedio de 1.6 por ciento para el resto del mundo). Si las tendencias actuales continúan—y no hay razón para suponer que no sea así— la población actual de esta región que asciende a 190 millones aumentará a 300 en 1975. Visité una serie de regiones rurales en Bolivia, el Perú, México y la Argentina en donde la población vive ya a niveles de subsistencia o por debajo de ellos.

Las previsiones de Malthus son aquí ya una realidad. No hay lugar en donde puedan ingresar los hombres jóvenes, fuera del ejército de desocupados de La Paz, Lima, la Ciudad de México y Buenos Aires. Lima por ejemplo ha doblado su población en los

editorial

ESTAMOS A FAVOR DE CAMPAÑA POLITICA CONSTRUCTIVA

Es desconsolador leer las páginas políticas pagadas en los diarios nacionales. Para el lector conciente da náuseas empezar siquiera a leer los encabezamientos de los artículos en ellas impresos. No es que nos arroguemos gratuitamente títulos de misoneístas o consideremos la cuestión como mojigatería. Quienes hayan perdido su tiempo, como nosotros lo hemos hecho, leyendo parcial o totalmente algunas de esas páginas pagadas, podrán compartir con nosotros esta dolorosa realidad.

No es posible que los partidos políticos mayoritarios gasten su dinero, su tiempo y las potencias intelectuales en la confección y difusión de artículos de tal calibre, ensombrecedores de nuestra cara y tradicional cultura. Nuestro pueblo, sencillo y pacífico por naturaleza, necesita más de instrucción cívica, más cultura política, más conocimiento de las teorías y prácticas modernas sobre el mecanismo auténtico de la democracia; pero nunca, por sobre todas las cosas, está necesitado de propaganda que solivianta sus ánimos; nunca de artículos que hagan renacer trágicos y dolorosos sucesos político-sociales, que vengan a despertar ocultos y ya olvidados odios y rencores. Somos una sola familia, unida por el esfuerzo ejemplarizante de un Ricardo Jiménez, de un Cleto González Víquez y de otros muchos hombres probos, por lo cual intentar desunirla con provocativa propaganda política es un crimen horrendo de lesa patria. ¡Hay de aquéllos que logren por estos medios esa desunión! Dios y el pueblo los señalarán y juzgarán inmisericordemente. Los hechos dolorosos provocados por la política son nuestras páginas negras que deben servir de escarmiento a la actual y futuras generaciones, ya que sangre y lágrimas fueron su precio.

Además de la influencia dañina que la actual propaganda política puede ejercer sobre los costarricenses, el mal es aún mayor ya que nuestros diarios son leídos en muchas partes del mundo, y ante él estamos desdiciendo nosotros mismos de nuestra bien reconocida fama de pueblo culto donde hay "más maestros que soldados". Muy en duda pondrán los lectores extranjeros de nuestros diarios y de esas páginas pagadas al leer esos artículos políticos. El bien ganado respeto que en otras latitudes tienen de nosotros se convertiría sólo en un mito.

¿Es esto justo? No señores políticos, no. No es justo que por ganar fugaces y muchas veces tribiales puestos públicos, se haga una campaña política insidiosa, malsana y dañina. No valen todos los puestos públicos de Costa Rica una sola gota de sangre de un tico, ni la pérdida de un prestigio internacional bien cimentado. Aún es tiempo, señores políticos, de encaminar su campaña política por los fueros de la decencia, de la honradez y de la cultura; que ella en vez de provocar odios y desprestigio se convierta en una verdadera lección constructiva de civismo y madurez política.

Que el dinero, el tiempo y las potencias intelectuales de los partidos políticos, sean puestos al servicio del pueblo para su mayor bienestar, más nunca para despertar insanos sentimientos. Seamos hermanitos y jamás una rencorosa y desunida familia.

últimos 12 años, no tanto a causa de un aumento económico rural, sino por constituir un inconfortable refugio para los indios que fluyen por las laderas de los pueblos montañosos.

Es humano —si no muy

sabio— el echar la culpa de nuestras propias dificultades sobre las espaldas de los demás; hay una fuerte y creciente tenencia, entre los intelectuales latinoamericanos a pensar en los Estados Unidos como el au-

tor de todas sus dificultades. Es cierto, seguramente, que la política norteamericana durante los últimos años ha sufrido de limitaciones y errores. Las compañías mineras, los ga-

Pasa página 3

Nunca se ha visto en Cartago, en una tienda el surtido tan completo y tan lindo en telas y novedades, como el que está ofreciendo para estas Navidades y Fiestas de fin de Año el

— ALMACEN Y TIENDA —

"LA CONFIANZA"

de ANIS HALABI M., en Cartago

Le sugerimos escoger con tiempo sus estrenos o regalos y con gusto se los apartamos con solamente un pequeño abono.

No olvide tampoco nuestro plan de ₡ 4.000.00 de obsequios para Navidad y exija por cada compra o abono de ₡ 20.00, su acción para participar.

RECUERDE SIEMPRE QUE PARA TODO LO DE TIENDA, REGALOS O NOVEDADES A

— ALMACEN Y TIENDA —

"LA CONFIANZA"

de ANIS HALABI M., en Cartago

City Garden

Invita cordialmente a Ud.
a bailar el 25 y 31
de Diciembre

ESCONDIDO
Viene de página 2

naderos, los intereses pesqueros, y cada uno de los grupos productores de materias primas, por más pequeños que sean, han logrado obtener lo que querían en la forma de legislación sobre el comercio internacional, sin que importara lo dañino que resultan esas restricciones para las naciones al Sur del Río Bravo. El aumento en los derechos de importación de pescado, lana, cobre, zinc y aceite vegetal, las reducidas cuotas de importación de plomo, zinc, aceite crudo y algodón de fibra larga, nuestro rechazo a las proposiciones que se nos hacían de tomar parte en planes de estabilización, la política de *dumping* del trigo, maíz y algodón, nuestra política de no hacer préstamos a programas gubernamentales de desarrollo, han afectado la

economía de una docena de países y mientras dañan al consumidor norteamericano, solamente benefician los intereses de pequeños grupos en el país.

La desastrosa política de dar armas, medallas y apoyo moral a los dictadores español y latinoamericanos, ha comprometido severamente nuestro honor en esta región y ni siquiera ha logrado conservar en el poder a estos autoproclamados "anticomunistas". - Todavía hoy, a pesar de la blanda declaración del Presidente a los estudiantes chilenos de "que ninguna nación ama más la libertad", continuamos cediendo un apoyo especial a los regímenes dictatoriales como los de Stroessner en el Paraguay, Ydígoras Fuentes en Guatemala y el clan de los Somoza en Nicaragua, como lo prueba nuestro rápido envío de unidades navales al Caribe cuando éstos lo pidieron el pasado mes de noviembre.

Continuará)

Subscribase a
"EL IMPARCIAL"

Justo reconocimiento al Licenciado García Carazo

En la última sesión municipal, a instancias del Licenciado Marco A. D'Avanzo, de esta ciudad, el Concejo acordó, después de magníficas intervenciones tanto del citado profesional como de algunos regidores, hacer un público reconocimiento a la brillante labor realizada por

el Sr. Presidente de la Junta Administrativa del Colegio de San Luis Gonzaga, Lic. don Carlos Alberto García Carazo, principalmente en lo que concierne a sus gestiones para conseguir una partida de ₡ 1.000.000,00 para la construcción del nuevo Colegio.

El Concejo Municipal por unanimidad acogió la instancia y acordó, pues, dirigirse al distinguido profesional, Lic. García, felicitándolo por tan nobles propósitos y empeños puestos en la consecución de tan importante partida que vendrá en beneficio directo para Cartago.

Nueva Línea de Autobuses apoya Municipalidad de Juan Viñas

La Municipalidad de Juan Viñas ha enviado nota al Consejo Superior de Tránsito en la que piden que dicha entidad revoque el acuerdo que denegó so-

licitud para la instalación de una nueva línea de autobuses entre San José - Juan Viñas - San José.

Esta nota fue enviada por dicho Municipio por

Imp. COVAO, Cartago

crear que la SACS, única empresa que opera esa línea, no presta ninguna atención al servicio de pasajeros de Juan Viñas y que ese problema lo afronta el pueblo desde que existe servicio de transporte remunerado.

Café
RIKO

ALMACEN DE VIVERES

Garófalo & Cía. Ltda.

Café
RIKO

Café RIKO

Café Caracolillo Seleccionado

Café RIKO

Rico hasta la última gota

Reconocimiento al Diputado Dr. Guzmán Mata

Carta enviada por la Junta Administrativa del Colegio San Luis Gonzaga, al Diputado Dr. Guzmán Mata, como justo reconocimiento por sus gestiones para obtener un millón de colones para construir nuevo colegio.

Dic. 2, 1961.

Señor Diputado Dr. Fernando Guzmán M. Ciudad.

Muy estimado señor:

En la sesión del 24 de noviembre último, la Junta Administrativa del Colegio San Luis, dispuso hacer presente a Ud. el voto de reconocimiento que la entidad que representamos se permite formular a Ud., en virtud de las relevantes cualidades que ha demostrado como Diputado.

Priva en el sentir general que sus dotes de ciudadano, médico distinguido y principalmente su condición de Bachiller del Colegio de San Luis, han determinado el entusiasmo con que Ud. ha defendido los proyectos que benefician a esta Provincia y en particular al Colegio de San Luis.

Estima la Junta que si los futuros representantes de nuestra provincia en la Asamblea Legislativa, si-

City Garden

Para bailar, para Comer,
Para su High Ball

guen el ejemplar camino que Diputados como Ud. les han trazado, el resurgimiento de Cartago será a corto plazo.

Terminamos expresándole el imperecedero agradecimiento de la Junta por sus valiosos servicios al Colegio, y ratificamos la convicción de que a sus atributos de magnífico profesional une los de ciudadano distinguido en el servicio de la Patria.

Con nuestra mayor consideración, nos suscribimos muy atentos servidores.

Carlos A. García C., Presidente. — Isaac Ortiz Ch., Secretario.

Almacén Villanueva S. R. Ltda.



CARTAGO

Avenida del Comercio

SAN JOSE

175 varas Sur
Cine Rex

Ofrece para esta Navidad un extenso y variado surtido de juguetes de las más acreditadas firmas americanas y japonesas a los más bajos precios de plaza.

¡SEPRE LOS SUYOS CON TIEMPO!

Verdaderas obras de arte en el ramo juguetero y a los precios más halagadores.

JUGUETES — JUGUETES — JUGUETES — JUGUETES

— VILLANUEVA S. R., Ltda. —

COLEGIO NOCTURNO EN GRAVE SITUACION ECONOMICA

Viene de página 1a.

5, por lo que no se pueden pagar los sueldos del Personal Docente y Administrativo. Se nos dice también que es imposible dar el aguinaldo a dichos servidores. Como podemos

comprender la situación económica de dicho Colegio es sumamente grave y de no ser canceladas esas subvenciones posiblemente el próximo curso lectivo no abrirá sus puertas.

Nos informa también el

85.000 PARA EL MAX PERALTA

Viene de página 1a. tadas para diversas y urgentes obras en la Provin.

Diputado cartaginés don Guillermo Brenes Castillo, que junto con los compañeros Oduber Quirós y Arroyo, lograron incluir en el presupuesto del año, próximo una nueva partida de \$ 20.000.00 para reforzar las subvenciones para dicha institución. Esta partida incluida por Brenes Castillo fue solicitada por el Comité Pro - Oficialización del Colegio que encabeza el joven Hugo Romero.

Esta nueva partida ha sido muy bien recibida por los personeros de la citada casa de enseñanza, pero sus congojas económicas actuales, no han terminado, pues lo crítico de la situación sólo tiene arreglo inmediato si el Gobierno les girara las subvenciones que le adeuda.

Esperamos que así sea, para que no cierre sus puertas tan importante institución.

Para todo lo Relacionado con este periódico Dirijirse a la Oficina del LIC. FEDERICO ROJAS V. frente a la puerta principal de la Parroquia de esta ciudad, o al apartado 236 - Cartago.

cia. El total de la suma conseguida por él fue de \$ 267.000.00, distribuidas en la forma siguiente:

Hospital Max Peralta, \$ 85.000.00, destinando \$ 50.000.00 para la construcción de un pabellón de enfermos infecto - contagiosos y \$ 35.000.00 para la pintura del edificio.

Tapado del Tanque de la Turbina (en asocio con el Diputado Lic. Hernán Leiva Quirós), \$ 77.000.

Terminación cañería de Parruaz, \$ 25.000.00.

Ampliación escuela de Cachí, \$ 20.000.00.

Ampliación escuela Julián Volio (El Carmen), \$ 15.000.00.

Comedor escuela Jesús Jiménez de Niñas, \$ 10.000.00.

Pintura y reparación escuela Ascensión Esquivel de Niñas, \$ 10.000.00.

Pintura interior escuela Winston Churchill, \$ 5.000.00.

Monografía de Cartago, \$ 5.000.00.

Reparación calle La Molina (Tres Ríos), \$ 7.500.00.

Reparación calle La Carpintera (Tres Ríos), \$ 7.500.00.

Subscribase a "El Imparcial"

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

Liberacionista Cartaginés!

Escuche las trasmisiones radiales de su partido, especiales para la Provincia de Cartago.

Sintonice todos los días las siguientes estaciones:

RADIO HISPANA (950 kcs.) de 6.15 a 6.30 de la tarde.

RADIO VICTORIA (1225 kcs.) de 5.30 a 5.45 de la tarde.

RADIO TURRIALBA (1525 kcs.) de 6 a 6.15 de la mañana, y de 6 a 6.15 de la tarde.

Esos Programas son LA VOZ DE LIBERACION NACIONAL

Entérese de la marcha de su partido, de sus planes de Gobierno, de sus ideas y de su progreso. Sea un fiel LIBERACIONISTA

— 997.000.00 PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL —

Viene de página 1a. Maquinaria industrial y será entregada en préstamos no menores de \$ 5.000.00 y con plazos hasta de 10 años.

cia será recibida con júbilo por muchos industriales de esta plaza que no pueden aumentar su producción por falta de maquinaria adecuada.

co que los industriales interesados en estos préstamos, que serán puestos al servicio del público desde los primeros días de diciembre, pueden pasar a dicha entidad para mayores informes.

Sin duda alguna la noti-

Se nos informa del Ban-

PRODUCTOS CARTAGINESES PARA EXPORTACION

Viene de página 1a. de Comercio de C. Rica. San José: Muy estimado Sr. Secretario:

En atención a su nota circular de fecha 4 de noviembre en curso, referente a las listas que solicita esa Cámara de Comercio, de productos costarricenses que se pueden incluir en el Tratado Tripartita de Libre Comercio con las Repúblicas de Nicaragua y Panamá, me permito informarle lo resuelto por esta Asociación conforme el acta ordinaria del 16 y 23 de los corrientes, en sus artículos 11º y 4º, respectivamente.

A ese respecto esta Cámara cree oportuno recomendar a la Comisión de

representantes de las diferentes actividades que integran el Libre Tratado, que entre otros productos y artículos de la provincia de Cartago, puede incluirse los siguientes:

Agricultura:
Papas y legumbres; Flores y semillas idem; quesos y mantequillas y sus derivados; mecates, cordones de cabuya (jarcias), sacos de cabuya y henequén. Industrias:

Pinturas Kativo, lacas, esmaltes, barnices, láminas plásticas de poliéster y reforzadas, láminas agrílicas y lanchas, muebles de madera y metal, prensas de ropa, hilos de coser, gelatinas y harinas de huesos (Capris Ltda.), productos de cabuya elaborados, pro-

ductos de cuero elaborados (monturas, bultos, fajas, correas, etc.), cueros curtidos maderas labradas.

En síntesis esta Cámara estima que estos son los principales productos y artículos que podrían incluirse en ese Tratado y que corresponden a las industrias de algunos de nuestros afiliados.

Sin otro particular, es grato suscribirme del señor Secretario de la Cámara de Comercio, en el interés de que sea muy servido poner lo anterior en conocimiento de la Comisión de Cámara, su afectísimo servidor y amigo.

Alfredo Guzmán Barahona, Secretario.

— IMPORTANTES OBRAS SERAN REALIZADAS —

Viene de página 1a. obras urgentes en nuestra Provincia.

El Diputado Presidente de la Asamblea, Lic. don Mario Leiva, logró conseguir las siguientes parti-

das:
Construcción Parque de Tres Ríos, ₡ 15.000.00.
Escuela Julián Volio (El Carmen), ₡ 15.000.00.
Escuela Ricardo Jiménez (El Guarco),

₡ 20.000.00.
Parque de El Tejar, ₡ 15.000.00.
Compra terreno escuela de Paraíso, ₡ 20.000.00.
Escuela de Oreamuno, Pasa página 8

EXCLUIDO EL SAN LUIS GONZAGA EN COMISION ORGANIZADORA

Viene de página 1a. Organizadora de los actos conmemorativos del IV Centenario de la fundación de la ciudad de Cartago. El Concejo Municipal tomó en cuenta para dicha integración a las principales entidades y organizaciones de la ciudad, pero inexplicablemente excluyó al Personal Docente del Colegio de San Luis Gonzaga, que por la índole misma de sus funciones debería ser tomado muy en cuenta para tan gran suceso.

Nos hemos enterado que tal actitud del Municipio, posiblemente asumida por olvido, ha causado en el

City Garden

Tradicionales bailes el
25 y 31 de Diciembre

personal del mencionado plantel un justo malestar, ya que siendo este Colegio el principal centro de enseñanza de la Provincia, debería formar parte de dicha Comisión.

Es de esperar que la Municipalidad se de cuenta de su error involuntario y agregue dentro de dicha comisión un representante del Personal Docente del Colegio de San Luis.

Construcción de Carretera a Quepos ya un hecho

Viene de página 1a. go, El Guarco, Dota, Tarrazú y Quepos, estaba en peligro de no concluirse porque inexplicablemente había sido excluida del Plan Vial, de construcción y mejoramiento de carreteras del país, y que era casi imposible de realizarse sin el aporte del Gobierno.

Conocido este peligro, por el Ingeniero Residente de Obras Públicas de Cartago, don Luis Alberto Murillo, y el Gobernador de esta Provincia, don Guillermo Meza, iniciaron de inmediato las gestiones necesarias para buscar la financiación de la citada vía. Lograron interesar al Embajador de USA, don Raymond Telles, quien mostró gran entusiasmo, desde un principio y ofreció toda su ayuda para di-

cha financiación, siempre y cuando el Congreso lograra incluir esta carretera en el Plan Vial.

Por gestión de la diputación cartaginesa el día 1º de diciembre en curso logró aprobarse el tercer debate el proyecto de ley para incorporarse al Plan Vial dicha vía. Además se autorizó al Poder Ejecutivo para conseguir, siguiendo las indicaciones del Embajador Telles, un empréstito por \$ 500.000.00 con el Banco Internacional de Fomento, con sede en Washington.

Como se ve, la carretera a Quepos es ya un hecho y sólo resta hacer las gestiones del préstamo, que con la ayuda prometida por el Embajador, no presentará ninguna dificultad.

- GANGSTERISMO EN CARTAGO -

Viene de página 1a. ber tenido fatales consecuencias. El conocido comerciante de esta plaza R. A. que tiene un negocio de cantina regresaba a su casa en un taxi, a eso de la 1 a. m., cuando el vehículo se vió obstaculizado por dos grandes piedras atravesadas en la calle. Lue go se logró comprobar que 5 sujetos habían realizado este trabajo para obligar a los ocupantes del taxi a bajarse y poder atacarlos, pero no lograron realizar sus aviesos planes porque un hijo y la señora del comerciante lograron verlos antes de que el taxi llegara y dando fuertes voces lo-

El primero de estos hechos ocurrió cuando dos desconocidos alquilaron un taxi para que los llevara a Agua Caliente. El chofer iba confiado bajando la cuesta de los Cerrillos, cuando los dos sujetos le ordenaron detenerse y atacándolo luego con saña le robaron el fruto de todo un día de trabajo. Ha sido imposible localizar a los atacantes.

El otro hecho pudo ha-

Pasa a la pág. 8

¡H O Y! — INAUGURACION — ¡H O Y!

del nuevo edificio de el

“Bazar Paris”

De JOSE BARGUIL CH.

(Calle del Comercio, frente al Mercado)

TEL. 187

AP. 55

Oferta Especial

Con motivo de la inauguración de nuestro flamante edificio, ofrecemos a todos nuestros clientes y favorecedores, un extenso surtido de telas, ropa hecha, artículos para regalo, juguetes, materiales de zapatería, etc., etc., A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.

Esta es una oferta especial que mantendremos por pocos días.

¡HAGANOS UNA VISITA Y APROVECHE NUESTRA

OFERTA ESPECIAL!

“BAZAR PARIS”

DIRECTORIO PROFESIONAL

Fernando Volio Sancho
Abogado y Notario
Horas de Oficina: 8 a 12
Lunes, Jueves y Sábados
únicamente

Lic. Mario Leiva Quirós
Abogado y Notario
Contiguo a Botica Pirie

Lic. Hernán Robles V.
Abogado y Notario
Tel. 16 Ap. 28

Lic. Federico Rojas V.
Abogado y Notario
Frente a la Parroquia

César Solano Campos
Abogado y Notario
Tel. 304 — Ap. 208

Dr. Victoriano Carballo J.
Médico — Cirujano
Consulta: todos los días
11 a. m. a 1 p. m.
2 p. m. a 6 p. m.
Costado O. Banco Crédito

Lic. Isaac Ortiz Ch.
Abogado y Notario
Tel. 241 Ap. 145
Contigua C. S. Cartaginés

Lic. Alvaro Torres V.
Abogado y Notario
Tel. 126 Ap. 126
Dr. Omar Del Valle L.
Cirujano Dentista
Universidad de C. R.
Tel. 108 — Ap. 286

NUEVO EDIFICIO COMERCIAL

Hoy será inaugurado y bendecido un nuevo edificio comercial en esta ciudad.

Se trata del reconocido negocio "El Bazar París" de don José Barguil Ch.

Fundada en 1931 esta acreditada casa comercial cumple 30 años de servir a los cartagineses principalmente en las líneas de telas, ropa hecha y materiales de zapatería.

Con motivo de cumplir hoy su tercera década esta casa comercial estrenará uno de los más modernos edificios de la ciudad, pues goza del más exigente confort y comodidad para dis-

frute de los miles de clientes que lo visitan.

Felicitamos al empresario don José Barguil y auguramos para su nuevo "Bazar París", todo el éxito comercial.

CICLO DE
JOSE RODRIGO PEREZ

"Gazelle"

Ofrece las reconocidas
Bicicletas
en cómodos abonos
semanales o mensuales

Ferretería y Librería González

RECUERDELA PARA TODAS SUS COMPRAS

TEL. 237

AP. 45

SUPER DESPENSA

TELEFONO 200 — CARTAGO — APARTADO 57

RIVERA & ALONSO

OFRECE TODAS LAS SEMANAS MERCADERIAS EN GANGA
TODOS LOS ARTICULOS PARA SU HOGAR, LOS ENCUENTRA EN
ESTE ESTABLECIMIENTO, CONFIANZA DE TODAS LAS AMAS DE
CASA DE CARTAGO

ARTICULOS Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

¡VISITENOS!

Tres Ríos interesado en que el INVU construya

Como el INVU cuenta con suficiente terreno en Tres Ríos, y conocido el éxito que dicho organismo ha obtenido con la obtención de nuevos aportes económicos en el extranjero, existe en esa localidad un fuerte movimiento encaminado a que se construyan más viviendas en el cantón para solucionar así, por lo menos en parte, el problema de falta de casas para muchas familias de escasos recursos.

Se espera que las gestiones que se realizarán al efecto sean atendidas por el INVU.

— SU CASA DE REPUESTOS EN CARTAGO —

AGENCIA AUTOMOTRIZ

TEL. 265

REPUESTOS DE LAS MEJORES MARCAS
PARA AUTOS Y CAMIONES
Bajos de Radio Victoria

TELEFONOS Hechos y Cifras Automáticos para Turrialba

La Comisión de Teléfonos de la Municipalidad de Turrialba está en estudio de las posibilidades que tiene ese citado cantón para la instalación de teléfonos automáticos. Servicio que es urgente en la localidad.

Ya estas gestiones se habían realizado pero por falta de sustento económico se vieron paralizadas. Pero ahora existe un verdadero empeño en que tan necesaria obra se realice y por esto los empeños del Municipio turrialbeño están encaminados a la realización de la obra.

Hechos y Cifras

BIRMINGHAM, Inglaterra (Radio Press).—Una casa británica comunica haber creado una placa para matrícula de coches que refleja la luz procedente de otros coches. Consiste en una pieza de perspex negro, cubierta de perspex transparente, con letras y números de chapa especial, llamada "Scotchlite", en que se refleja la luz, la nueva placa tiene por objeto asegurar que sea visible la matrícula del coche aún cuando se apaguen las luces traseras; en el supuesto de que un coche tenga solamente una luz lateral en funcionamiento, los conductores de los demás vehículos podrán ver que se trata de un coche por la matrícula. (La placa se ha puesto en el mercado con el nombre de "Glow-worm".)

LONDRES — (Radio Press).— Una firma británica ha creado un interruptor de alarma, de acero inoxidable, para el nivel de líquidos, que será de gran utilidad en la industria de la alimentación.

City Garden

Son ya una tradición los bailes del 25 y 31 de Diciembre ¡No falte!

Que las retretas se realicen en el Mercadito

Numerosas personas de esta ciudad han creído necesario que las retretas que efectúa la Banda Militar de Cartago, se lleven a cabo en el mes de diciembre en el Mercadito o frente a él.

Esta interesante idea ha nacido por el hecho de que esa sería una forma para ayudar al comercio local, y medio de atraer a mucha gente que al asistir a estos conciertos tienen la oportunidad de admirar el surtido de los establecimientos comerciales y de comprar lo que necesiten.

El reborde de acero de carbono del interruptor se halla revestido de plancha de acero inoxidable, ofreciendo así un conjunto de superficie continua a la que no pueden adherirse sustancias de ninguna clase. El desplazador, los brazos de freno y el árbol flexible son también de acero inoxidable.

VALETTA — (Radio Press).— Las elecciones generales de Malta para designar a los miembros de la Asamblea Legislativa, establecida por la nueva constitución, tendrá lugar los días 17, 18 y 19 de febrero del año próximo, según un anuncio emitido en esta isla. Malta ha sido regida directamente por su Gobernador Británico y por un Concejo Ejecutivo no elegido, desde que el Gobierno Laborista del señor Mitoff renunció en abril de 1958 al estar en des acuerdo con el Gobierno británico en lo tocante a asuntos económicos.

Sastrería CORDOBA

(Frente al Club Social)

—VESTIDOS DE ULTIMA MODA PARA CABALLEROS
—SACOS SPORT, ESPECIALIDAD DE LA CASA.
FACIL SISTEMA DE PAGOS POR MEDIO DE CLUBES

Visítenos para dispensarle la atención de nuestra clientela

VESTIR BIEN ES

Símbolo de Personalidad



Deportes

A CARGO DE JIMMY AVENDAÑO

CARTAGINES:

no olvide que en la Ciudad de Cartago, 50 varas al Oeste del Banco Crédito Agrícola, está abierta la Oficina de LA LIGA ANTIALCOHOLICA, presta a ofrecerle su ayuda.
Si usted necesita de ella sin temor alguno, acérquese y pida su ayuda y consejo que con todo gusto se le brindará.

¿Qué pasa en el Deport. Carmen F. C. de Cartago?

Indudablemente gran número de simpatizantes de este glorioso equipo local se encuentran sumamente extrañados por la poca responsabilidad que guardan sus integrantes. Sus dos títulos obtenidos brillantemente en los campeonatos de terceras independientes y en segundas divisiones han sido labor magnífica, pero no es para que sus jugadores se crean insustituibles y pretendan ya cobrar como tales. Se ha empezado una tarea que todavía está sin terminar, y ahora que pasa a primeras divisiones de ascenso, debían colaborar todos, jugadores y directivos en forma más intensa y sin pretensiones personales, fijarse que es el futuro del Club lo que está de por medio y no la vanidad personal de cada uno. Todavía es tiempo de enmendar esos errores en que han caído algunos, y entregarse de

lleno a su labor. Los últimos encuentros que ha efectuado el equipo carmelita ha demostrado lo que estamos hablando; jugadores de la talla del Macho Elizondo, Rafael Brenes, Carranza, Hugo Quesada, etc. que juegan primero con otro equipo antes de cumplir su compromiso ante su Club, demuestra que no hay cariño; y otros que pretenden cobrar como si se tratará de jugadores profesionales, sin tener siquiera la capacidad de tales, nos dicen a las claras que todo está muy mal y que por ese camino no se llega

a ninguna parte, muy por el contrario, los que han colaborado para que el Club Carmen F. C. se encuentre ocupando el lugar privilegiado que hoy ocupa, esos mismos cooperando para volver a descender.

Señores piensen lo que hacen, es por el bien de un buen equipo que todavía puede dar muchas satisfacciones a sus seguidores y a toda la provincia. No escribimos únicamente por criticar, escribimos para señalar los errores, para que se corrijan a tiempo.—

En cancha del Carmen

Gran encuentro de canchas abiertas Independiente y Dep. Los Pinos

A las tres de la tarde de hoy se enfrentarán en cancha del barrio El Carmen, los magníficos equipos de El Dep. Los Pinos de Barrio Cuba, de la capital y el equipo local Independiente. Sin lugar a dudas será un lucido encuentro por la capacidad que siempre han exhibido estos onces.

City Garden

Magnífica Orquesta el 25 y 31 de Diciembre, ¡Asista Ud.!

En nuestra próxima edición informaremos sobre el resultado.

En cancha de San Nicolás

Casados vs. Solteros del Deportivo Puerto Nuevo

El próximo viernes 8 de diciembre, Día de la Purísima, se enfrentarán en sensacional duelo los solteros y los casados del Dep. Puerto Nuevo de San Nicolás de Cartago, dada la rivalidad que siempre existe entre pobres maridos y los que llegarán a serlo, el encuentro tomará caracteres espectaculares, y más

de un agarronazo se producirá en el partido, pues no faltará que las esposas y las novias se den puñetazos por sus pobres diablitos que se dan de patadas en la cancha. El partido se ha dedicado al candidato presidencial don Francisco J. Orlich. Informaremos como salen.

Ferretería "LA LLAVE"

¡COMPRE, DONDE COMPRA LA GENTE QUE SABE COMPRAR!

IMPRESA COVAO - CARTAGO

AVISO

La Junta Cantonal de Caminos Vecinales del Cantón Central de Cartago, avisa a todos los contribuyentes atrasados en el pago de los detalles de caminos, que las cuentas por tal concepto están siendo entregadas al señor Asesor Legal de la Junta para el cobro judicial respectivo.

Con el propósito de evitarle a los contribuyentes los gastos judiciales del caso, ruega a los mismos hacer la cancelación de los recibos en la Tesorería Municipal de Cartago.

Cartago, noviembre 30, 1961.

JUNTA CANTONAL DE CAMINOS DE CARTAGO

POR LA COPA COSTA RICA

El domingo se jugó una fecha más de este torneo; en nuestro estadio le correspondió enfrentarse al Saprissa y al Club Sport Cartaginés, y como ya todos saben nuestro cuadro cayó vencido por marcador de 6 x 3.

Hoy domingo de nuevo se enfrentarán en el Estadio Nacional. El Cartaginés para no quedar descalificado necesita ganar por marcador mayor de cua-

tro a cero, ya que el Saprissa tiene tres goles más de diferencia, parece difícil pero no imposible que el Cartaginés gane por esa cifra, pero si vale la pena informarlo que todos sus hombres están ansiosos de que llegue la hora del encuentro para darle todo y tratar de hacer muchos goles al aguerrido Dep. Saprissa. Buena suerte deseamos a los valientes muchachos del Cartaginés y que la Virgen les ayude.

¿Cuál es la mejor estación de servicio de Cartago?

Sin duda alguna, es:

La Estación de Servicio

"GULF"

MOLINA Y MOLINA, Ltda.
ENGRASE, LAVADO, GASOLINA, DIESEL

TELEFONO 308

La Federación Nacional de Cámaras Juniors

Y LA

Cámara Junior de Cartago

Se complacen en invitar a Ud. y familia al grandioso

BAILE DE GALA

con el que se inicia la semana mundial del Juniorismo, que se efectuará en el

Club Social de Cartago

el próximo Sábado 9 de diciembre a las 9 p. m.

Amenizado por la gran Orquesta de

Rafa Pérez

A este baile asistirán delegaciones de todas las Cámaras Juniors de Costa Rica, y se elegirá, por votación de los presentes, a la

Novia de la Cámara Junior de Cartago

para el período 1961 - 62.

Reservación de mesas por los teléfonos: 5 - 285 - 165 y 60

City Garden

25 y 31 de Diciembre, baile toda la noche!
¡Grandes Shows!

Hechos y Cifras

GEORGENTOW (Radio Press). — Muestras de café preparado instantáneamente con granos cultivados en la Guayana Británica han sido elaboradas por el Instituto de Productos Tropicales, en Londres, y enviadas a dicho territorio para ensayo. Habiendo sido éstos satisfactorios, el Gobierno está ya en contacto con fabricantes de equipo para que suministren el que es necesario para tal preparación.

GANGSTERISMO
Viene página 5

graron despertar a los vecinos y poner a los maleantes en fuga.

Según las declaraciones que hemos logrado obtener de los perjudicados los individuos, tanto del primero como del segundo caso, son desconocidos, lo que nos hace suponer que sean elementos de San José que han tomado a Cartago, como centro de operaciones, confiados quizá a la poca vigilancia que aquí existe.

Un hecho curioso que ocurrió esa noche del intento de asalto al comerciante es que, según nos dijo éste, vino a la Comandancia a poner el parte y allí pudo comprobar que la radio-patrulla, que debe hacer servicio nocturno principalmente, se encontraba en este lugar y su chófer dormía.

¿No es esta falta de vigilancia la que aprovechan estos cacos para traer el gangsterismo hasta nuestra ciudad?

IMPORTANTES Obras ...
Viene página 5

Tapado tanque de La Turbina (en asocio con el diputado Dr. Guzmán Mata), 77.000.00.
Plaza de El Tablón, 10.000.00.

Para todo lo relacionado con este periódico, les informamos que atendemos en la Oficina del Lic.

FEDERICO ROJAS V.
Frente a la Parroquia

Subscribase a "El Imparcial"

Teatro Cartago

Hoy Domingo
2 p. m. ₡ 1.00 SANGRE EN LA SELVA
4, 7.15 y ELLA Y SUS MILLONES
9.15 ₡ 2.00

Lunes Sofía Loren en el esplendor de su carrera
A las 4 y 7.30 ELLA Y SUS MILLONES
p. m. ₡ 2.00

Martes El Oeste estalla, pero de risa.
A las 4 y 7.30 EL CARA PALIDA
₡ 1.50

Miérc. Un formidable impacto en Cinemascope
4 y 7.30 p. m. FLECHA SANGRIENTA
₡ 1.50

Jueves Un exitazo español. Antonio Villar, María Rosa Salgado
4 y 7.30 p. m. HISTORIAS DE LA FERIA
₡ 1.50

Viernes Feriado
A las 4 y 7.30 KONGA
p. m.; ₡ 1.50 Terrible obra filmica explosiva

Sábado Un film de mil maravillas
A las 4, 7 y 9 TRAPECIO
p. m. ₡ 2.00

PROXIMO DOMINGO
2 p. m. ₡ 1.00 UN NOVIO EN EL ESPACIO
4, ₡ 2.00 TRAPECIO
7.15, 9.15, ₡ 2. Estreno de una gran comedia
OTRA VEZ ADIOS
Inconveniente menores 18 años

Llame a la Cruz Roja y entréguele
SU OBOLO, EL CUAL SERA AGRADECIDO

TEATRO APOLO

Hoy Domingo
10, 2.15, p. m. Las Aventuras de Pulgarcito
4, 7.15, 9.15 EL SOCIO SECRETO

LUNES Estreno de terrorífico impacto
4 p. m.
7.15, 9.15 p. m. SEDDOK El Heredero del Diablo

MARTES Elvis Presley, en la película llena de su ritmo
A LAS 4, 7:15 y 9:15 Prisioneros de Rock'n Roll

MIERCOLES Re-estreno con el apuesto Tony Curtys, "Los ojos del Padre"
4, 7.15 y 9.15 TOMASINO

JUEVES Un estreno que recordamos como algo excepcional
4, 7.15 y 9.15 p. m. EL PUEBLO DE LOS MALDITOS

VIERNES 8 de Diciembre (Feriado)
4, 7.15 y 9.15 Vuelan las flechas y las espadas se entrecruzan en los duelos a muerte. En colores, Cornell Wilde
EL HIJO DE ROBIN HOOD

SABADO Pre-estreno de la película más llena de aventuras... peleas... romance y colorido
A las 4, 7.15 y 9.15 EL CAPITAN

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

TEATRO PARIS

Hoy Domingo
10 y 2, ₡ 1.00 SANTA CLAUS
4, 7 y 9, ₡ 2.00 EL RAYO DE JALISCO

LUNES Un film alegre y musical
A LAS 4, 7 y 9: ₡ 1.50. EL RAYO DE JALISCO

MARTES Complaciendo varias solicitudes, Mapita Cortés y Sonia Furió en
A LAS 4, 7 y 9: ₡ 1.50. VACACIONES EN ACAPULCO

MIERCOLES Tin Tan, Ana Luisa Pelufo, en
A LAS 4, 7, 9 ₡ 1.50 EL FANTASMA DE LA OPERETA

JUEVES Pedro Infante, Yolanda Varela y Rosita Arenas en
A LAS 4, 7 y 9 ₡ 1.50 ESCUELA DE RATEROS

VIERNES Wolf Ruvinskis, el ídolo de todos los públicos, en
A LAS 4, 7 y 9 ₡ 1.50 SU ULTIMA LUCHA

SABADO Andrés Soler, Lalo González en
A las 4, 7 y 9 ₡ 1.50 LAS CORONELAS

PROXIMO DOMINGO:
10 y 2, ₡ 1.00 SU ULTIMA LUCHA
4, ₡ 1.50 VIOLETAS IMPERIALES
7 y 9, ₡ 2.00 Rosario Durcal, en LAS LEANDRAS
Inconveniente menores 18 años